PRIM' AWLA TAL-QORTI CIVILI

IMHALLEF

ONOR. JOSEPH A. FILLETTI B.A., LL.D., A R HIST S

Seduta tal-Hamis, 18 ta' Ottubru, 2001

Numru: 2

Citazzjoni Numru: 390/94 JF

Emanuel Mifsud

vs

Paul Abela

Il-Qorti,

Rat ic-citazzjoni tal-attur li biha hemm premessi d-dikjarazzjonijiet necessarji u moghtija l-provvedimenti opportuni.

Premess illi l-konvenut jinsab id-debitur tal-attur nomine fis-somma ta' elf disa' mija u ghaxar liri u hamsa u sebghin centezmu (Lm1,910.75c) rapprezentanti bilanc ta' somma akbar rapprezentanti l-prezz ta' gebel

mibjugh u kkonsenjat mill-attur lill-konvenut u liema prezz ghadu ma thallasx.

Premess illi interpellat ihallas lill-attur nomine l-imsemmija somma ta' elf disa' mija u ghaxar liri u hamsa u sebghin centezmu (Lm1,910.75c), il-konvenut baqa' inadempjenti.

Premess kif jirrizulta mill-affidavit hawn anness bhala Dokument A, jezistu l-elementi kollha rikjesti mil-ligi a tenur tal-Artikoli 167 sa 170 tal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili (Kap. 12) billi l-kreditu tal-attur nomine huwa cert, likwidu u skadut, u fil-fehma tal-istess attur nomine, il-konvenut ma ghandu l-ebda raguni jew eccezzjoni valida f'din il-kawza kontra t-talba tal-attur nomine ghall-hlas tas-somma dovuta,

Talab li din il-Qorti ghar-ragunijet premessi:-

1. Tipprocedi ghas-sentenza bid-dispensa tas-smiegh tal-kawza a tenur tal-Artikoli 167 sa 170 tal-Kodici ta' Organizzazzjoni u Procedura Civili (Kap 12) u

2. Tikkundanna lill-konvenut sabiex ihallas lill-attur l-imsemmija somma ta' elf disa' mija u ghaxar liri u hamsa u sebghin centezmu (Lm1,910.75c) rapprezentanti bilanc ta' somma akbar rapprezentanti

l-prezz ta' gebel mibjugh u kkonsenjat mill-attur lill-konvenut u liema prezz ghadu ma thallasx.

Bl-ispejjez kontra l-konvenut komprizi dawk tal-ittra gudizzjarja tal-ta' Frar 1994 u bl-imghaxijiet legali mis-7 ta' Dicembru 1993 sad-data tal-pagament effettiv kontra l-istess konvenut.

Rat id-dikjarazzjoni guramentata u l-lista tax-xhieda tal-attur, kif ukoll l-affidavit tieghu;

Rat id-digriet taghha tat-23 ta' Marzu 1994 li bih ordnat li l-kawza tigi mismugha u deciza fil-kors ordinarju taghha billi l-konvenut ma kienx gie notifikat fit-terminu preskritt,

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenut li biha eccepixxa:-

1. Illi l-kontendenti kienu ftiehmu illi l-esponent kellu jaghmel xoghol ta' bini lill-attur u l-konvenut kellu jithallas permezz tal-valur ta' tliet elef u hames mitt Lira (Lm3,500) gebel u valur ta' tliet elef u hames mitt Lira (Lm3,500) trasferiment ta' truck, b'dan li l-attur kellu jhallas lill-konvenut id-differenza fil-flus – dan ser jigi ppruvat fil-kors tat-trattazzjoni tal-kawza; konsegwentement meta saru l-konteggi l-eccipjent ma fadallux jaghti;

Salvi eccezzjonijiet ohra.

Rat id-dikjarazzjonijiet tal-kontendenti, il-listi tax-xhieda taghhom flimkien mad-dokumenti li gew esebiti;

Semghet lix-xhieda li giet prodotta;

Rat l-atti kollha tal-kawza u senjetament in-noti ta' osservazzjonijiet li gew sottomessi mid-difensuri tal-partijiet;

Trattata l-kawza kif fuq inghad;

Ikkunsidrat li f'din il-kawza l-attur Emanuel Mifsud qieghed jitlob hlas bilancjali ta' Lm1,910.75c bhala prezz ta' gebel fornit lill-konenut. Il-konvenut essenzjalment jeccepixxi li l-ammont dovut – li kellu jkun b'kollox fl-ammont ta' Lm3,500 – gie pacut bi trasferiment ta' trakk. Jirrizulta wkoll li bejn il-partijiet sar ftehim in iskritt esebit a fol. 97 u 98 fil-process. Gew esebiti inoltre prospetti li fihom kull parti kontendenti elenkat dak li hallset jew irceviet bi hlas skond il-kaz mill-kontroparti.

Illi ghandu jinghad mill-ewwel li minkejja li gie esebit il-ftehim li suppost kellu juri l-qaghda ezatta li torbot lill-kontendenti, ir-realta' tas-sitwazzjoni kienet turi xi haga aktar kontrastata.

Illi jibda biex jinghad li proprjament il-kuntratt surreferit kien jinkludi persuna ohra – u cjoe' lil Joseph Mifsud, hu l-attur – li pero' la hija parti fil-kawza in ezami u lanqas ma giet prodotta b'xhud. Illi minn dak li xehed l-attur stess, dan Joseph Mifsud sa certu punt kien jiccentra wkoll fil-vertenza ghaliex kif xehed l-attur stess (ara fol. 27),

> *"Ix-xoghol konna shab jiena u hija, li jiena kelli x'naqsam ma' Lm3,500 u hija kellu x'jaqsam ma' xi trakk. B'hekk kien imsemmi xi trakk li jsir xi transfer u jzommu".*

Aktar 'il quddiem imbaghad (fol. 28) l-attur jghid li b'kollox hu u huh kellhom jiehdu minghand il-konvenut l-ammont ta' Lm7,000 – u cjoe' Lm3,500 kull wiehed. Jghid ukoll li billi t-trakk ittiehed minn huh, il-kont jew il-parti dovuta lil huh Joseph, giet saldata mill-konvenut mentri l-kreditu tieghu kien baqa' skopert bl-ammont mitlub fic-citazzjoni.

Il-konvenut invece jeccepixxi li l-ammont kollu dovut kien ta' Lm3,500 u li dan gie pacut bit-trasferiment tat-trakk.

Illi l-Qorti tibda billi tirrileva li l-ftehim – ara Dok EM1 – fol. 97 / 98 isemmi tliet forom ta' pagamenti, jigifieri,

- parti tpartit ma' trakk – Lm3,500.
- parti tpartit valur ta' gebel ghal valur ta' Lm3,500, bil-prezz ta' Lm3 vjagg soll u ta' Lm4 prezz gebel tajba
- parti, kumplament flus.

Mela, indipendentement ghalissa mill-<u>intenzjoni</u> tal-partijiet kontraenti (li dwarha l-kontendenti m'humiex konkordi), dan il-ftehim juri li

1. il-valur tat-trakk ma kienx jiddistingwi bejn hlas dovut lill-attur minn hlas dovut lil huh Joseph Mifsud.

2. Li, f'kull kaz, il-valur tat-trakk ma kienx necessarjament ikopri u jpaci per saldu l-ammont dovut lill-attur u lil huh, ghax fil-fatt bhala modalita' addizzjonali f'dak li huwa pagament jissemmew flus ukoll.

Punt iehor ta' divergenza bejn il-partijiet jirrigwarda r-rata ta' hlas ghall-gebel fornit lill-konvenut, u dana minkejja illi l-ftehim milhuq bl-assistenza tal-A.I.C. Charles Buhagiar kien intiz biex ikun kollox car u trasparenti. Il-partijiet ma jaqblux dwar il-<u>kwantita</u>' ta' gebel realment

fornit mill-attur. Dan ghaliex il-konvenut xehed li f'certu stadju dak li vjagg gebel kien jikkontjeni 25 kantun gie ridott ghal 20 kantun u in segwitu ghall-25-il kantun. Fl-istess waqt pero' jirrizulta li l-konvenut xorta wahda baqa' jiehu gebel minghand l-attur u, jekk kien hemm xi protesta ghal dan it-tnaqqis, din saret biss bil-fomm.

Illi, minbarra dan, il-konvenut jghid ukoll li ghal dawk il-vjaggi gebel li garrhom hu – il-prezz ta' kull vjagg kellu jinzel bin-nofs. Dwar dan pero' l-ftehim ma jipprovdi xejn.

Illi nuqqas ta' qbil iehor – wiehed bazilari – hu jekk il-prezzijiet kellhomx ikunu fissi jew soggetti ghal varjazzjoni minhabba d-dekors ta' zmien. Fil-fehma tal-Qorti, il-kuntratt innifsu jikkontempla l-possibilta' ta' varjazzjoni fil-prezz u di fatti klawsola 3.11 (fol. 97 tal-process) tistipula kif gej,

> *"Jekk joghla l-prezz tal-materjal id-differenza fil-prezz tax-xoghol tinhareg mis-sid kemm-il darba z-zieda ssir fiz-zmien tal-kuntratt; jekk iz-zieda ssir wara z-zmien tal-kuntratt, id-differenza tinhareg mill-kuntrattur".*

Illi meta wiehed ghalhekk jikkunsidra s-suespost u jiehu kont tal-fatt li l-prezzijiet kienu soggetti ghal varjazzjoni fil-prezz, kien allura jispetta

maggorment lill-attur biex iforni l-prova dwar jekk iz-zieda minnu mitluba kenitx “wara z-zmien tal-kuntratt” jew le. Minbarra dan, l-attur lanqas jichad li l-konvenut, minkejja li baqa’ jiehu vjaggi gebel minghandu, kien hemm tnaqqis f’dak li huwa numru ta’ knaten forniti. Il-Qorti wkoll innutat li filwaqt li l-attur xehed fis-sens li s-sehem tieghu proprjament kellu jkun fl-ammont ta’ Lm3,500, hu in realta’ (ara prospett fol. 41 tal-process) kellu jiehu Lm5,449.87c. Dwar dan il-Qorti aktar thoss li hija attendibbli dik il-parti mid-depozizzjoni tal-konvenut u elaborata minnu fin-nota minnu esebita (ara fol. 58 tal-process) li darba li jigi accettat li l-ftehim dwar prezzijiet kien suggett ghal possibilta’ ta’ varjazzjoni fil-prezzijiet, allura jfisser ukoll li jrid jinghata kont ghal dak anke li xehed dwaru l-konvenut. Fil-fehma tal-Qorti, ghalhekk, u tenut kont tal-provi prodotti, ghandhom jigu accettati kemm il-pretensjoni attrici ghall-bilanc ta’ Lm1,910.75c, kemm ukoll il-pretensjoni tal-kontroparti fis-sens li din ghandha tonqos bis-somma ta’ Lm1,206, b’hekk li l-attur jigi li ghandu jiehu biss l-ammont ta’ seba’ mija u erba’ Liri Maltin u hamsa u sebghin centezmu (Lm704.75c) u dan bi hlas per saldu.

Ghal dawn ir-ragunijiet;

Tiddeciedi billi, filwaqt li tirrespingi l-eccezzjonijiet tal-konvenut kif dedotti, tilqa’ t-talba attrici limitatament pero’ ghall-ammont ta’ Lm704.75c u tikkundanna ghalhekk lill-konvenut li jhallas lill-attur dana l-

ammont flimkien mal-imghaxijiet kummercjali mid-data tal-prezentata tac-citazzjoni sal-hlas effettiv. Il-kap ta' l-ispejjez jithallas kwantu ghal terz ($^{1}/_{3}$) mill-attur u zewg terzi ($^{2}/_{3}$) mill-konvenut.

ONOR. IMHALLEF JOSEPH A. FILLETTI

Deputat Registratur

md